

Ti nuk je vetëm!  
Niste sami!



#HearMeToo  
END VIOLENCE  
AGAINST WOMEN  
AND GIRLS



Ministria e Drejtësisë  
Ministarstvo Pravde  
Ministry of Justice



**Çka është dhuna në familje?**

Šta je nasilje u porodici?

**A jeni duke vuajtur nga dhuna në familje?**

Da li doživljavate nasilje u porodici?

**Ku mund të kërkonti ndihmë?**

Kome se možete obratiti za pomoć?

**Pse duhet të paraqitni rastin e dhunës në familje?**

Zašto treba da prijavite nasilje u porodici?

**Si mund t'i ndihmoni dikujt që është duke vuajtur nga dhuna në familje?**

Kako možete pomoći nekome ko doživljava nasilje u porodici?

**Paraqiteni rastin për t'i dhënë fund dhunës në familje**

Prijavite nasilje u porodici kako bi se ono zaustavilo

**Policia: 192**

Policija: 192

**Linja telefonike për ndihmë: 0800 11 112**

SOS telefon: 0800 11 112

“Për t'i dhënë fund dhunës  
në familje, paraqiteni rastin”

“Prijavite nasilje u porodici,  
da bi se ono zaustavilo”

FLETUSHKË MBI  
DHUNËN NË FAMILJE

LETAK O NASILJU  
U PORODICI



## Çka është dhuna në familje?

Së pari, dhuna në familje është shkelje e të drejtave të njeriut. Autoritetet kanë obligim të parandalojnë dhunën në familje, t'i mbrojnë viktimat dhe t'i ndjekin penalisht kryerësit e veprave.

Dhuna në familje shfaqet në forma të ndryshme. Abuzimi mund të jetë fizik, psikologjik, seksual, dhe ekonomik. Disa shembuj përfshijnë sulmet, ngacmimet, kërcënimet, kritikën sistematike, kontrollin financiar dhe pronësor, dhe keqpërdorimin seksual.

Dhuna dhe abuzimi në familje shfaqet tek të gjitha llojet e marrëdhënieve. Ato ndodhin tek të gjitha moshat, prejardhjet etnike dhe nivelet ekonomike. Ndonëse viktimat më të shpeshta janë femrat, është e rëndësishme që të gjithë të mbrohen, si femrat ashtu edhe meshkujt. Fëmijët dhe të moshuarit po ashtu meritojnë vëmendje të posaçme.

Nëse ju jeni viktimë e dhunës në familje, ti nuk je vetëm dhe ke ndihmë. Çdonjëri e meriton të ndjehet i sigurt, i respektuar, dhe i çmuar.

## Si mund t'i ndihmoni dikujt që vuan nga dhuna në familje?

- 1- Shikoni nëse personi është fizikisht i sigurt
- 2- Mbështetni ata dhe dëgjojini, mos insistoni të merrni detaje dhe mos e kritikoni abuzuesin meqë kjo mund ta dekurajojë viktimën të ketë besim tek ti
- 3- Inkurajoni ata të marrin pjesë në aktivitete me miq apo familjarë, larg nga abuzuesi.
- 4- Jepni personit informata rreth shërbimeve në dispozicion për viktimat e dhunës në familje dhe sugjeroni t'i ndihmoni atyre për paraqitjen e rastit tek institucionet përkatëse
- 5- Ndhimojuni atyre që të gjejnë plane për të dalë nga marrëdhënia abuzive, por mos i inkurajoni që të ndjekin plane për të cilat ata nuk janë të sigurt.

## Ku mund të kërkonti ndihmë në Kosovë?

### POLICIA

192 Të gjitha telefonatat janë falas, 24/7 dhe konfidenciale

### Zyra për Avokim dhe Ndhimë për Viktimat

0800 11 112 Kjo linjë telefonike për ndihmë është falas dhe e hapur 24/7h

Paraqiteni për t'i dhënë fund.

## Pse duhet të paraqitni rastet e dhunës në familje?

Nëse ndjeheni mjaftë të sigurt, ju duhet të paraqitni rastin e dhunës në familje tek policia. Nëse ju doni që diçka të ndërmerret rreth dhunës në familje, hapi i parë i nevojshëm është që dhunën në familje ta paraqitni tek zbatuesit e ligjit. Me qëllim të uljes së numrit të rasteve të dhunës në familje dhe ndarjes së drejtësisë për viktimat, pamja e qartë dhe e saktë e shpeshësisë dhe peshës së krimit në Kosovë duhet të jepet nga viktimat e guximshme që e paraqesin rastin.

Ju mund të paraqitni rastet e dhunës në familje tek Policia e Kosovës, Qendra për Punë Sociale, avokatët e viktimave dhe strehimoret/shtëpitë e sigurta.

Ju mund t'i gjeni numrat e telefonave të shërbimeve të tjera në këtë katalog në internet të përpiluar nga Misioni i OSBE-së në Kosovë: <https://www.osce.org/sq/kosovo/88709?download=true>

## Šta je nasilje u porodici?

Nasilje u porodici predstavlja pre svega kršenje ljudskih prava. Vlasti su dužne da spreče nasilje u porodici, zaštite žrtve i krivično gone učinioce.

Nasilje u porodici ima mnogo oblika. Zlostavljanje može biti fizičko, psihičko, seksualno i ekonomsko. Neki od primera su napadi, maltretiranje, pretnje, sistematsko kritikovanje, finansijska i kontrola nad imovinom i seksualno zlostavljanje.

Nasilje u porodici i zlostavljanje dešavaju se u svim vrstama veza/odnosa. Javlaju se u okviru svih starosnih granica, svih etničkih pripadnosti i finansijskih stanja. Iako su žrtve češće žene, bitno je zaštititi svakoga, i žene i muškarce. I deca i stariji takođe zaslužuju posebnu pažnju.

Ukoliko ste žrtva nasilja u porodici, znajte da niste sami i da vam je pomoć na raspolaganju. Svako zaslužuje da se oseća bezbednim, poštovanim i cenjenim.

## Kako možete pomoći nekome ko doživljava nasilje u porodici?

- 1- Proverite da li je osoba fizički bezbedna
- 2- Podržite ih i saslušajte — ne insistirajte na detaljima i ne kritikujte nasilnika, jer to može navesti žrtvu da vam se ne poveri
- 3- Ohrabrite ih da učestvuju u aktivnostima sa prijateljima ili porodicom, daleko od nasilnika.
- 4- Obezbedite osobi informacije o uslugama koje su dostupne žrtvama nasilja u porodici i ponudite da im pomognete da prijave nasilje nadležnim organima
- 5- Pomozite im da izrade plan da napuste nasilnu vezu — ali ih nemojte ohrabrivati da slede planove u koje nisu sigurni.

## Kome se možete obratiti za pomoć na Kosovu?

### POLICIJA

192 svi pozivi su besplatni, 24/7 i poverljivi

### Kancelarija za zaštitu i pomoć žrtvama

0800 11 112 Ovaj SOS telefon je besplatan i otvoren 24/7h

Prijavite i zaustavite nasilje.

## Zašto treba da prijavite nasilje u porodici?

Ukoliko se osećate dovoljno bezbednim, nasilje u porodici treba da prijavite policiji. Ako želite da se nešto uradi u vezi sa nasiljem u porodici, prvi neophodni korak jeste da zlostavljanje u porodici prijavite policiji. Kako bi se redukovala pojava nasilja u porodici i ostvarila pravda za žrtve, potrebno je da žrtve koje prijavljuju nasilje pruže jasnu i tačnu sliku o učestalosti i težini ovakvih krivičnih dela na Kosovu.

Nasilje u porodici možete prijaviti Policiji Kosova, Centru za socijalni rad, Zaštitnicima žrtava i prihvatilištima/sigurnim kućama.

Telefonske brojeve za dodatne usluge možete pronaći u ovom onlajn katalogu koji je izradila Misija OEBS-a na Kosovu: <https://www.osce.org/sr/kosovo/88710?download=true>